Deszcz w szyby dzwoni

5 pieśni op. 10, nr 4

muzyka: Jerzy Gablenz

słowa: Antoni Waśkowski

deʃʧ	f	ʃyby	ʤvońi	jag	ʤvonki
Deszcz	**w**	**szyby**	**dzwoni**	**jak**	**dzwonki**
the rain	on	the windows	rings	like	bells

peŋkńiente	smutne	pwatʃãʦe
pęknięte,	**smutne,**	**płaczące**
cracked	sad	crying

v	ogrodax	ʒuwknã	jabwonki
w	**ogrodach**	**żółkną**	**jabłonki,**
in	the gardens	are turning yellow	the apple trees

deʃʧ	f	ʃyby	ʤvońi	jag	ʤvonki
deszcz	**w**	**szyby**	**dzwoni**	**jak**	**dzwonki**
the rain	on	the windows	rings	like	bells

i	mgwy	ɕie vwutʃã	po	wãʦe
i	**mgły**	**się włóczą**	**po**	**łące.**
and	the mists	roam	on	the meadow

dńie	jasne	zgaswy	jak	mʒonki	
Dnie	**jasne**	**zgasły**	**jak**	**mrzonki,**	
days	bright	went out	like	pipe dreams	

vjenʦ	gdʑieʃ	odejde	rozwonʦe
więc	**gdzież**	**odejdę**	**rozłące**
so	where	I will go away	while parting

v	ogrodax	ʒuwknã	jabwonki
w	**ogrodach**	**żółkną**	**jabłonki,**
in	the gardens	are turning yellow	the apple trees

deʃʧ	f	ʃyby	dzvońi	jag	dzvonki
deszcz	**w**	**szyby**	**dzwoni**	**jak**	**dzwonki**
the rain	on	the windows	rings	like	bells

peŋkńiente	smutne	pwaʧãʦe	
pęknięte,	**smutne,**	**płaczące**	
cracked	sad	crying	

zapomńij	duʃo	rozwoŋki	ńie	vowaj	swońʦe	bijãʦe
Zapomnij	**duszo**	**rozłąki,**	**nie**	**wołaj**	**serce**	**bijące**
forget	oh soul	the parting	do not	call	the heart	beating

v	ogrodax	ʒuwknã		jabwonki
w	**ogrodach**	**żółkną**		**jabłonki,**
in	the gardens	are turning yellow		the apple trees

deʃʧ	f	ʃyby	dzvońi	jag	dzvonki
deszcz	**w**	**szyby**	**dzwoni**	**jak**	**dzwonki**
the rain	on	the windows	rings	like	bells

i	mgwy	ɕie vwuʧã	po	wãʦe	
i	**mgły**	**się włóczą**	**po**	**łące.**	
and	the mists	roam	on	the meadow	